

Willkommen Bienvenue / Welcome

Lieber Gast

**Herzlich Willkommen im Berghotel und Restaurant Schynige Platte!
Die Schynige Platte liegt auf 1967 m ü.M. und ist sozusagen der Hausberg dieser einzigartigen Region und einer der schönsten Aussichtspunkte im Berner Oberland.**

Nirgendwo können Sie einen so nahen Ausblick auf die herrliche Alpenwelt genießen und gleichzeitig zwei der wunderschönsten Alpenseen – Brienersee und Thunersee – bestaunen. Ebenso wird Ihnen das atemberaubende Panorama von Eiger, Mönch und Jungfrau bestimmt in guter Erinnerung bleiben.

Haben Sie sich schon einmal überlegt, einen Anlass inmitten einer so grandiosen Kulisse zu organisieren? Das Schynige Platte Team freut sich, Ihnen und Ihren Gästen ein unvergessliches Erlebnis zu bieten und Sie kulinarisch zu verwöhnen. In unserem Saal können wir über 100 Personen aufnehmen und bewirten.

Gerne helfen wir Ihnen bei der Organisation von:

- ▲ Hochzeiten / Familienanlässe**
- ▲ Betriebsausflügen / Vereinsausflügen**
- ▲ Events aller Art**

Zögern Sie nicht, uns mit Ihren Wünschen herauszufordern.



Wir freuen uns auf Sie!

Herzlichst, Ihr Schynige Platte Team

Salate / salades / salads

Knackiger gemischter Saussalat aus Nachbars Garten

Salade mêlée du jardin du voisin
Mixed salad out of neighbour's garden

CHF 9.50

vegi

Blattsalat aus Grosi's Garten

Salade verte du jardin de la grand-mère
Green salad out of grandmother's garden

CHF 8.50

vegi

Wurstsalat mit einem Stück Bergkäse, garniert

Salade à la charcutière, avec un morceau de fromage de montagne garnie
Sausage salad with mountain cheese, garnished

CHF 16.50

Suppen / potages/ soups

Frische hausgemachte Tagessuppe mit Brot

Potage du jour maison avec du pain
Daily fresh homemade soup with bread

CHF 8.00

vegi

Hausgemachte Gulaschsuppe mit Brot

Potage "Goulash" fait maison, avec du pain
Home-made goulash soup served with bread

CHF 10.50

Aus der Region

Urchiges Äplerbrett

Feiner Alpkäse aus der Region, Rohesswurst,
Trockenfleisch, Speck

Assiette de fromage des alpes, saucisses et viandes séchées, lard et du pain
Cold plate with local mountain cheese, dried beef and sausages, bacon and bread

CHF 23.50

Sobelkäse aus der Region mit Brot und Butter

Fromage raboté de la région avec du pain et du beurre
Grinded cheese from our region with bread and butter

vegi

CHF 20.50

Grosi's Äplermagronen

mit Speck, Apfelmus und Röstzwiebel

Macaronis à la grand-mère avec des oignons frits et compote de pommes
Grandmother's macaroni with bacon, fried onions and apple sauce

CHF 19.00

Schwingerhörnli mit Hackfleischsauce und viel Reibkäse

"Hörnli" pâtes avec sauce bolognaise et fromage râpé
"Hörnli" pasta with bolognese sauce and grated cheese

CHF 19.00

Rösti „Schynige Platte“

Feine Rösti mit Raclette-Käse und Spiegelei

Rösti au fromage de raclette et un œuf sur le plat
Hash browns with raclette cheese and a pan fried egg

CHF 19.50

vegi

Äpler Rösti

Feine Rösti mit urchiger Bauernbratwurst an Zwiebelsauce

Rösti avec saucisse à rôtir et sauce aux oignons
Hash browns with pan fried sausage and onion sauce

CHF 21.00

Wilhelm Tell Rösti

Rösti, Bergkäse, Apfel

Rösti, fromage du montagne, pomme
Hash browns, mountain cheese, apple

CHF 19.00

vegi

Chäs-Schnittä „wie früher“

**Gebratene Brotscheiben, Weisswein,
Raclette-Chäs und Spiegelei**

Croûte au fromage „nostalgic“ avec du vin blanc, fromage de raclette et œuf sur le plat
Cheese crust «nostalgic style » with raclette cheese and a pan fried egg

CHF 19.50

vegi

**Aus der Pfanne und vom Grill / Poêle et
gril / pan fry and barbecue**

**Wienerschnitzel „Schynige Platte“
Schweine Rückenschnitzel paniert mit Pommes frites**

**Escalope viennoise (porc) avec des pommes frites
Pork steak "Vienna Style" with french fries**

CHF 26.50

**Gebratene Pouletbrust an Rahmsauce
Feine Bandnudeln**

**Supreme de poulet rôti à la crème, nouilles au beurre
Roasted chicken breast with cream sauce and noodles**

CHF 24.50

Kinder - Karte

menu pour les enfants / children menu

Kinder-Tagessuppe

Soupe du jour pour enfants
The daily soup for children

CHF 4.00

vegi

Äplermagronen für die lieben Kleinen **mit Apfelmus**

Macaronis pour nos enfants avec compote de pommes
Macaroni for the little ones with apple sauce

CHF 10.00

vegi

Wienerli mit Pommes frites

Saucisse Viennoise avec pommes frites
Sausages with French fries

CHF 10.00

Chicken nuggets mit Pommes frites

Chicken nuggets avec pommes frites
Chicken nuggets with French fries

CHF 10.00

Alle Preise verstehen sich inkl. 8 % MwSt

Getränkekarte

Mineralwasser / Eaux minérales /

Mineral water

	<i>0.3l</i>		<i>0.5l</i>
<i>Mineral classic / nature</i>	CHF 3.80	CHF	6.20
<i>Coca-Cola zero / Fanta</i>		CHF	6.20
<i>Sprite / Eistee / Rivella/ Cola</i>	CHF 3.80	CHF	6.20
<i>Apfelschorle Ramseier</i>	CHF 3.80	CHF	6.20
<i>Rivella / Coca-Cola / Apfelschorle</i>	1.5 l	CHF	12.50
<i>Mineralwasser Valser classic / nature</i>	0.75 l	CHF	7.50
<i>Orange / Multi Vitamin</i>	0.33 l	CHF	4.50
<i>Traubensaft weiss / rot</i>	0.2 l	CHF	4.00
<i>Tonic / Bitter Lemon</i>	0.2 l	CHF	4.00

Bier / bières / beers

<i>Rugenbräu vom Fass/ Panache</i>	0.3 l	CHF	4.00
<i>Rugenbräu vom Fass/ Panache</i>	0.5 l	CHF	6.00
<i>Rugenbräu Spezial dunkel/ alk. frei</i>	0.33 l	CHF	4.50
<i>Rugenbräu Flasche</i>	0.5 l	CHF	6.00
<i>Erdinger Hefe-Weissbier/ alkoholfrei</i>	0.5 l	CHF	6.50
<i>Suure Moscht/ alkoholfrei</i>	0.5 l	CHF	6.20

Warme Getränke / boissons chaudes /

hot drinks

<i>Kaffee, Espresso, Tee</i>	CHF	4.20
<i>Cappuccino, Milchkaffee</i>	CHF	4.50
<i>Ovo / Schoggi warm oder kalt</i>	CHF	4.50
<i>Apfel-Punsch alkoholfrei</i>	CHF	4.50
<i>Kaffee „Schynige Platte“ (Amaretto, Zwetschge, Rahm)</i>	CHF	8.50
<i>Kaffee „Alpengarten“ (Apricotine, Rahm)</i>	CHF	8.50
<i>Kaffee Luz / Kaffee fertig</i>	CHF	6.50

Aperos / Digestif

Aperitif

<i>Martini Bianco / Rosso</i>	16%	4cl	CHF	6.00
<i>Campari, Cynar</i>	23%	4cl	CHF	6.00
<i>Pastis</i>	45%	4cl	CHF	6.00
mit Orangensaft			plus CHF	2.00

Sausapero

<i>„Blüemliapero“</i> Rosé Sekt mit Blüemlisirup auf Eis			CHF	8.00
<i>„Elfenapero“</i> alkoholfrei Elfensirup mit Eis und Tonic			CHF	6.00

Spirituosen

<i>Bätzi, Chrüter</i>	42%	2cl	CHF	4.00
<i>Zwetschgen, Pflümli</i>	42%	2cl	CHF	4.50
<i>Kirsch, Williams</i>	42%	2cl	CHF	6.00
<i>Apricotine</i>	40%	2cl	CHF	6.00

Zum Geniessen

<i>Grappa Barbera/Dolcetto</i>	41%	2cl	CHF	7.00
<i>Marc, Calvados</i>	40%	2cl	CHF	8.00
<i>Vieille Prune</i>	41%	2cl	CHF	8.00
<i>Remy Martin V.S.O.P.</i>	40%	2cl	CHF	10.00
<i>Rum Ron Barcelo Imperia</i>	38%	2cl	CHF	14.00

Schauen Sie auf unseren Spirituosenwagen...

Unsere Weine im Offenausschank

Weissweine

(Preise in chf)

	<i>1dl</i>	<i>2dl</i>	<i>3dl</i>	<i>5dl</i>
<i>Fendant, Schynige Platte Editon</i>	3.80	7.60	11.40	19.00
<i>Chardonnay, N. Wittwer AOC</i>	4.50	9.00	13.50	22.50
<i>Yvorne, Selection Vennerhus AOC</i>	4.80	9.60	14.40	24.00
<i>Sommerwind, Riesling & Silvaner Weinbaugenossenschaft Löhningen</i>	4.40	8.80	13.20	22.00

Roséwein

	<i>1dl</i>	<i>2dl</i>	<i>3dl</i>	<i>5dl</i>
<i>Dole blanche, N. Wittwer AOC</i>	4.20	8.40	12.60	21.00

Rotweine

	<i>1dl</i>	<i>2dl</i>	<i>3dl</i>	<i>5dl</i>
<i>Salvagnin, Selection Vennerhus AOC</i>	3.80	7.60	11.40	19.00
<i>Merlot del Ticino, Runchet DOC</i>	4.50	9.00	13.50	22.50
<i>Dole, Schynige Platte Edition</i>	4.20	8.40	12.60	21.00

Auf unserer separaten Weinkarte finden Sie weitere Weine...

Veillez trouver des autres vins sur notre carte particulière...

Please find other wines on our separate wine list..

Le Sirupier de Berne

Hausgemachte Sirup's in verschiedenen Geschmacksrichtungen:

Alpenkräuter:

Absud von Tannentrieben, Aromen von Frauen- und Silbermünteli, Schafgarbe

Bergamotte:

Bergamottesaft und Zitronensäure, Hollunderblüten

Bluemli:

Sibiskus, Linden, Orangen und Malvenblüten, Eisenkraut und Rosenblätter

Elfen:

Absud von Zitronengras, Zitronenmelisse, Fenchel und Anissamen

Rhabarber:

Rhabarbersaft, Zucker, Zitronensäure

Tannentrieb:

Absud von Tannentrieb

Troll:

Absud von Tannentrieb, Aroma von Waldmeisterkraut, Apfel- und Johannisbeersaft

3 dl chf 3.00

5 dl chf 4.50

Probieren Sie unsere Auswahl und lassen Sie sich überraschen

Berghotel Schynige Platte: Übernachten wie zu Grossmutter's Zeiten

Dieser Ort bietet aber nicht nur am Tag, sondern auch am späten Abend, wenn die Sonne langsam untergeht, ein einzigartiges Erlebnis. Da geniesst man natürlich gerne eine anschließende Übernachtung im stilvollen Nostalgie-Zimmer. Alte Kommoden mit Marmorabdeckung, rustikal eingebettete Duvets, ein Porzellankrug mit Wasser zum Waschen – die gesamte rustikale Einrichtung erschafft eine authentische Atmosphäre wie anno dazumal.



Preise pro Person und Nacht:

- ▲ Doppelzimmer inkl. Frühstück und 5-Gang-Abendmenü ab CHF 125.00
- ▲ Zuschlag Doppelzimmer zur Einzelbenutzung CHF 40.00
- ▲ Kinder 3-12 Jahre inkl. Frühstück und Nachtessen
im Zimmer der Eltern nach Absprache

Eine schöne Geschenkidee! Wir haben Gutscheine für Ihre Ideen oder Wünsche.

Schynige Platte Mountain Hotel: A nostalgic overnight stay . . .

A very special experience: The chance to spend a night on a scenic summit, in a romantic room packed with pure nostalgia. Old chest of drawers with marble tops, rustic beds with duvets, a porcelain basin and water jug for washing – all the old – fashioned fittings create an authentic, old fashioned ambience – and naturally with no telephone and certainly no television.

Prices per person and night:

- ▲ Double room, incl. breakfast and 5-course-dinner from CHF 125.00
- ▲ Double room for single use extra CHF 40.00
- ▲ Children 3-12, incl. breakfast and dinner upon consultation

A wonderful idea would be a gift voucher! Please ask if you have any wishes.

Hotel Schynige Platte, CH – 3812 Wilderswil
Tel. +41 (0)33 828 73 73, Fax +41 (0)33 828 73 72

Homepage: www.hotelschynigeplatte.ch

E-Mail: hotel.schynigeplatte@jungfrau.ch